



## CHAPTER 137

## CHAPITRE 137

### **Youth Assistance Act**

*Deposited December 30, 2014*

#### Table of Contents

<b>1</b>	Handcraft industry
<b>2</b>	Amateur sport body or recreation body

### **Loi sur l'aide à la jeunesse**

*Déposée le 30 décembre 2014*

#### Table des matières

<b>1</b>	Promotion de l'artisanat
<b>2</b>	Organisme de sport amateur ou de loisirs

**Handcraft industry**

**1(1)** The Minister who administers the *Regional Development Corporation Act* may promote the development of the handcraft industry in the Province and may make loans or advances to persons engaged in the handcraft industry as provided in the regulations.

**1(2)** The Lieutenant-Governor in Council may make regulations, for the purpose of subsection (1),

- (a) prescribing the manner in which applications for a loan are to be made,
- (b) prescribing the terms and conditions on which loans are to be made,
- (c) limiting the amount of a loan,
- (d) fixing the rate of interest on a loan,
- (e) prescribing the purpose for which a loan may be made, and
- (f) respecting the formation of a special projects division to encourage artistic expression in leisure activities.

1984, c.Y-2, s.10; 1986, c.8, s.134; 1992, c.2, s.62; 1998, c.41, s.110; 2000, c.26, s.288; 2010, c.31, s.127; 2015, c.2, s.70

**Amateur sport body or recreation body**

**2(1)** The Minister of Tourism, Heritage and Culture may, in accordance with the regulations, provide financial assistance to an amateur sport body or a recreation body to aid and encourage the establishment or development of amateur sport and recreation in the Province.

**2(2)** The Lieutenant-Governor in Council may make regulations, for the purpose of subsection (1),

- (a) respecting the manner of making an application for financial assistance,
- (b) respecting the information that is to be provided before financial assistance is given,
- (c) respecting the conditions under which financial assistance may be given,

**Promotion de l'artisanat**

**1(1)** Le ministre chargé de l'application de la *Loi sur la Société de développement régional* peut promouvoir le développement de l'industrie de l'artisanat dans la province et consentir, aux conditions prévues aux règlements, des prêts ou avances aux personnes exerçant une activité relevant de cette industrie.

**1(2)** Le lieutenant-gouverneur en conseil peut, par règlement et aux fins d'application du paragraphe (1) :

- a) déterminer le mode de présentation des demandes de prêt;
- b) prescrire les modalités et les conditions d'octroi de ces prêts;
- c) limiter le montant de ces prêts;
- d) fixer le taux d'intérêt de ces prêts;
- e) déterminer les fins de l'octroi de ces prêts;
- f) créer une division des projets spéciaux chargée d'encourager l'expression artistique dans les activités de loisirs.

1984, ch. Y-2, art. 10; 1986, ch. 8, art. 134; 1992, ch. 2, art. 62; 1998, ch. 41, art. 110; 2000, ch. 26, art. 288; 2010, ch. 31, art. 127; 2015, ch. 2, art. 70

**Organisme de sport amateur ou de loisirs**

**2(1)** Le ministre du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture peut, conformément aux règlements, accorder une aide financière à tout organisme de sport amateur ou à tout organisme de loisirs afin de favoriser et d'encourager l'établissement ou l'essor du sport amateur et des loisirs dans la province.

**2(2)** Le lieutenant-gouverneur en conseil peut, par règlement et aux fins d'application du paragraphe (1) :

- a) déterminer le mode de présentation de la demande d'aide financière;
- b) prévoir les renseignements à fournir avant l'octroi de cette aide;
- c) préciser les conditions d'octroi de cette aide;

(d) respecting the amount of financial assistance to be given and the method and manner in which the financial assistance is to be given, and

(e) defining “amateur sport body” and “recreation body”.

1984, c.Y-2, s.11; 1986, c.8, s.134; 1992, c.2, s.62; 1998, c.41, s.110; 2000, c.26, s.288; 2007, c.10, s.94; 2012, c.39, s.150; 2012, c.52, s.49; 2016, c.37, s.199

**N.B.** This Act was proclaimed and came into force February 9, 2015.

**N.B.** This Act is consolidated to December 16, 2016.

d) fixer le montant et le mode de versement de cette aide;

e) définir les termes « organisme de sport amateur » et « organisme de loisirs ».

1984, ch. Y-2, art. 11; 1986, ch. 8, art. 134; 1992, ch. 2, art. 62; 1998, ch. 41, art. 110; 2000, ch. 26, art. 288; 2007, ch. 10, art. 94; 2012, ch. 39, art. 150; 2012, ch. 52, art. 49; 2016, ch. 37, art. 199

**N.B.** La présente loi a été proclamée et est entrée en vigueur le 9 février 2015.

**N.B.** La présente loi est refondue au 16 décembre 2016.